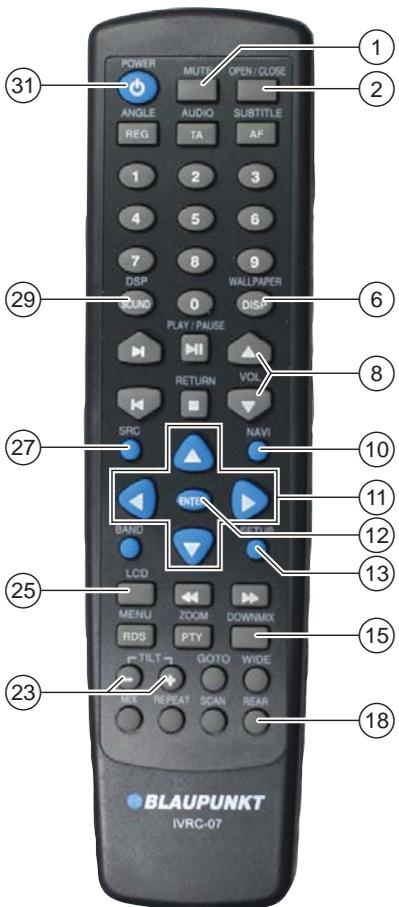
In Car Video | **In-Dash Monitor/DVD/CD/MP3/Receiver**

Chicago IVDM-7002

Istruzioni d'uso

www.blaupunkt.com

BLAUPUNKT

Telecomando – Funzioni generali

Telecomando – Funzioni generali

① Tasto **MUTE**
Tasto per l’ammutolimento degli altoparlanti

② Tasto **OPEN/CLOSE**
Uscita e chiusura del monitor

⑥ Tasto **DISP / WALLPAPER**
Monitor chiuso: Commutazione tra indicazione di ora esatta e di fonte audio attiva
Monitor estratto: Commutazione del sottofondo di schermo (wallpaper)

⑧ Tasto **VOL ▲ / ▼**
Aumento e abbassamento del volume

⑩ Tasto **NAVI**
Commutazione in modalità di navigazione

⑪ Tasti **▲ / ▼** e **◀ / ▶**
Tasti per lo scorrimento attraverso il menu di schermo

⑫ Tasto **ENTER**
Conferma del punto di menu selezionato

⑬ Tasto **SETUP**
Richiamo e chiusura del menu di impostazione

⑮ Tasto **DOWNMIX**
Downmix audio ON/OFF

⑱ Tasto **REAR**
Indicazione dell’immagine dell’installata telecamera opzionale di retromarcia

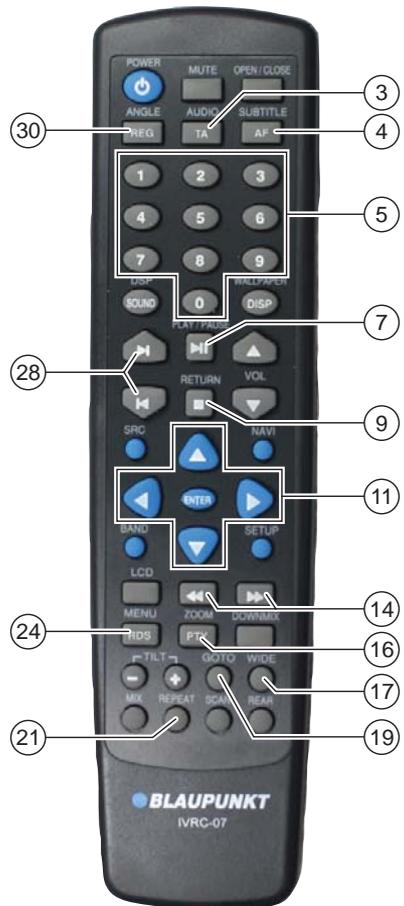
㉓ Tasto **TILT – / +**
Regolazione dell’inclinazione del monitor

㉕ Tasto **LCD**
Impostazione del colore per il display di apparecchio

㉗ Tasto **SRC**
Selezione di un’altra fonte di segnale
Nel menu Setup: Richiamo dei sottomenu

㉙ Tasto **SOUND / DSP**
Indicazione dell’impostazione delle funzioni audio

㉛ Tasto **⏻ / POWER**
Tasto di accensione e spegnimento dell’apparecchio

Telecomando – Esercizio DVD

Telecomando – Esercizio DVD

③ Tasto **TA / AUDIO**
Selezione del soundtrack di audio

④ Tasto **AF / SUBTITLE**
Selezione dei sottotitoli dei DVD che hanno sottotitoli in diverse lingue

⑤ Tasti a cifra **0 - 9**
Coi tasti a cifra si digitano i brani ed i numeri di capitolo

⑦ Tasto **▶II / PLAY/PAUSE**
Tasto per l'interruzione ed il nuovo avvio della riproduzione

⑨ Tasto **■ / RETURN**
Tasto stop per la fine della riproduzione

⑪ Tasti **▲ / ▼** e **◀ / ▶**
Tasti per lo sfoglio attraverso il menu principale

⑭ Tasti **◀◀ / ▶▶**
Con tasti premuti si eseguono corse veloci di ricerca in avanti e indietro

⑯ Tasto **PTY / ZOOM**
Zoom (+) o zoom (-)

⑰ Tasto **WIDE**
Cambio di formato 16:9 / 4:3

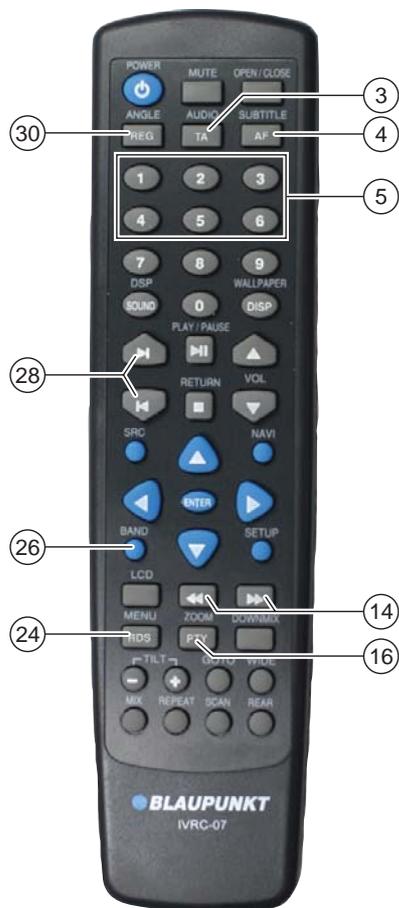
⑲ Tasto **GOTO**
Menu di selezione, per la selezione diretta di una sezione

㉑ Tasto **REPEAT**
Ripetizione di una sezione o di un brano

㉔ Tasto **RDS / MENU**
Indicazione del menu principale di DVD

㉘ Tasto **I◀ / ▶I**
Passaggio alla sezione precedente o a quella seguente

㉚ Tasto **REG / ANGLE**
Selezione della prospettiva di telecamera nel caso di DVD con funzione Multi Angle

Telecomando – Radio

③ Tasto **TA / AUDIO**
Funzione TA ON/OFF

④ Tasto **AF / SUBTITLE**
Funzione AF ON/OFF

⑤ Tasti a cifra **1 - 6**
Richiamo di stazioni memorizzate automaticamente o manualmente.
Tenendo premuto il tasto per almeno 1 secondo si memorizza la stazione in ascolto.

⑭ Tasto **◀◀ / ▶▶**
Ricerca manuale di stazione in giù/su

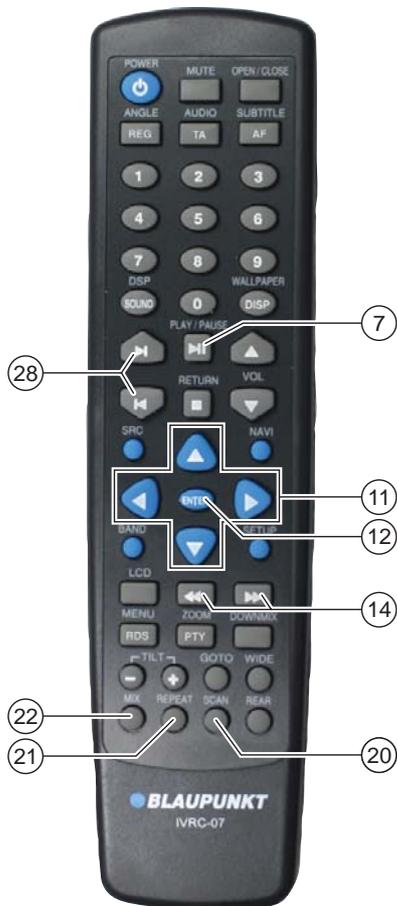
⑯ Tasto **PTY / ZOOM**
Richiamo del menu PTY

㉔ Tasto **RDS / MENU**
Richiamo del menu Radio

㉖ Tasto **BAND**
Cambio di gamma d’onde
Tenendo premuto il tasto per almeno 1 secondo le stazioni vengono cercate e memorizzate automaticamente

㉘ Tasto **⏮ / ⏭**
Corsa automatica di ricerca in su/giù

㉚ Tasto **REG / ANGLE**
Funzione REG ON/OFF

Telecomando – Esercizi CD/Multilettore CD/MP3

⑦ Tasto **⏯ / PLAY/PAUSE**
Tasto per interruzione e nuovo avvio di riproduzione

⑪ Tasto **▲ / ▼**
Selezione di brano o di file in esercizio MP3

Tasto **◀ / ▶**
Prossimi o precedenti dischi/directory negli esercizi Multilettore CD e MP3

⑫ Tasto **ENTER**
Conferma di brano/file selezionato

⑭ Tasto **◀◀ / ▶▶**
Con tasto premuto si eseguono corse veloci di ricerca in avanti e indietro

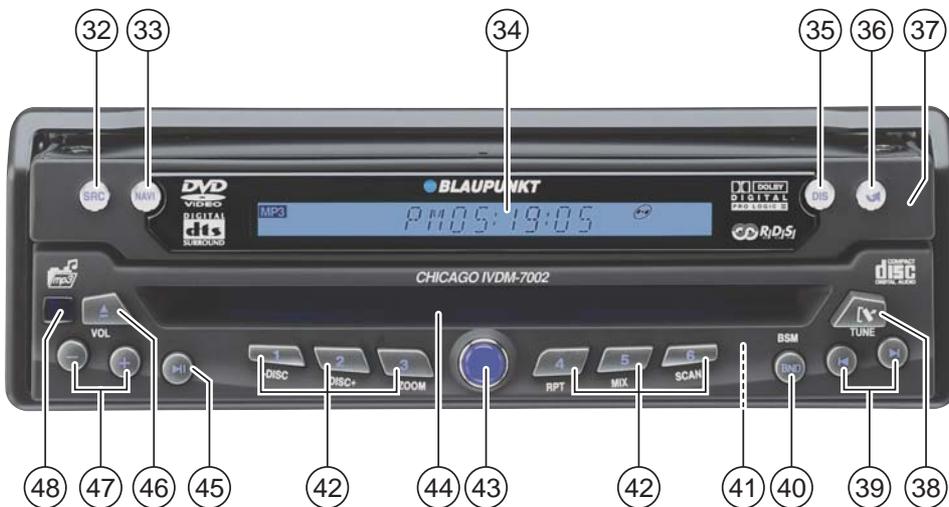
⑳ Tasto **SCAN**
Breve riproduzione di 10 secondi degli inizi dei file o dei brani

㉑ Tasto **REPEAT**
Ripetizione di riproduzione di disco, brano o file

㉒ Tasto **MIX**
Ripetizione di brani o file in ordine casuale

㉘ Tasto **⏮ / ⏭**
Passaggio al prossimo o al seguente brano o file

Elementi di comando – Chicago IVDM-7002

Elementi di comando – Chicago IVDM-7002

(32) Tasto **SRC**
Selezione della fonte di segnale desiderata.

(33) Tasto **NAVI**
Commutazione su modalità di navigazione (quando è installato un sistema opzionale di navigazione).

(34) Display LCD

(35) Tasto multifunzionale **DIS / FLIP**
Monitor chiuso
Premuta breve: commutazione tra le indicazioni di ora esatta e fonte audio.
Premuta lunga: cambio del colore di sottofondo del display.
Monitor estratto
Ribaltamento del monitor in su e giù

(36) Tasto ↺
Inserimento ed estrazione del monitor

(37) Monitor TFT estraibile

(38) Tasto
Tasto di sbloccaggio della schermatura frontale.

(39) Tasto **TUNE ⏮ / ⏭**
Negli esercizi Radio/CD/DVD, premendo questo tasto passate alle stazioni, ai brani o ai programmi seguenti o precedenti.

(40) Tasto **BND / BSM**
Premuta breve: commutazione tra i tre livelli di memoria FM e la gamma d'onde AM
Premuta lunga: avvio della funzione Travelstore.

(41) Tasto Reset

(42) Tasto **1 / -DISC**: Negli esercizi Multilettore CD e MP3 passaggio al CD o alla directory precedente.

Tasto **2 / DISC+**: Negli esercizi Multilettore CD e MP3 passaggio al CD o alla directory seguente.

Tasto **3 / ZOOM**: In esercizio DVD questo tasto attiva la funzione Zoom.

Tasto **4 / RPT**: Negli esercizi CD, Multilettore CD e MP3 questo tasto attiva la ripetizione di singoli brani o di tutto il CD.

Tasto **5 / MIX**: Negli esercizi CD, Multilettore CD e MP3 questo tasto attiva la riproduzione in ordine casuale.

Tasto **6 / SCAN**: Negli esercizi CD, Multilettore CD e MP3, premendo questo tasto potete ascoltare brevemente gli inizi dei brani del CD attuale.

(43) Tasto ●
Accensione e spegnimento dell'apparecchio e ammutolimento degli altoparlanti (Mute).

(44) Vano CD/DVD

(45) Tasto ⏯
Tasto per riproduzione e pausa in esercizio CD e DVD

(46) Tasto ⏏
Espulsione del CD/DVD inserito.

(47) Tasto **VOL – / +**
Aumento e abbassamento del volume.

(48) Ricettore di raggi infrarossi per il telecomando

Cenni sulla sicurezza

CD/DVD

- **Per ragioni di sicurezza è opportuno inserire ed estrarre i CD/DVD sempre soltanto con autovettura ferma.**
- **I DVD si possono riprodurre soltanto con autovettura ferma.**

Esecuzione di comandi con auto in corsa

Una mancata concentrazione sul traffico stradale può essere causa di gravi incidenti.

Al fine di evitare che l'apparecchio Chicago IVDM-7002 possa distrarvi, fate attenzione ai seguenti punti:

- **Prima dell'inizio del viaggio familiarizzatevi con l'apparecchio ed i suoi comandi.**
- **Fermatevi in un punto opportuno quando intendete eseguire una nuova programmazione del Chicago IVDM-7002.**
- **Durante il viaggio eseguite i comandi sul Chicago IVDM-7002 soltanto quando la situazione del traffico lo permette.**

Indice

Indice

Note per l’utente

Vi siamo grati per aver scelto un prodotto Blaupunkt e vi auguriamo un buon divertimento con il vostro nuovo apparecchio.

Prima di mettere in funzione l’apparecchio per la prima volta, vi raccomandiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni d’uso.

I redattori dei testi di istruzione per l’uso della Blaupunkt si premurano continuamente a rendere queste istruzioni quanto più semplici e quanto più comprensibili possibile. Se doveste avere lo stesso bisogno di chiarimenti in merito all’impiego dell’apparecchio, vi preghiamo di rivolgervi al vostro negoziante specializzato oppure di telefonare alla linea diretta di assistenza del vostro paese (hotline). I numeri dei servizi di assistenza per i vari paesi sono riportati sul retro del presente opuscolo.

Per i prodotti acquistati nell’ambito dei paesi dell’Unione Europea concediamo una garanzia di fabbricante. Potete richiamare le condizioni di garanzia dal sito www.blaupunkt.de, oppure richiederle direttamente a:

Blaupunkt GmbH
Hotline
Robert-Bosch-Str. 200

D-31139 Hildesheim

Vi facciamo presente che potete perdere il diritto di garanzia nel caso in cui dovessero venir apportati all’apparecchio cambiamenti o modifiche non espressamente autorizzati dal fabbricante.

Misure precauzionali

Osservate tutti gli avvertimenti, le misure precauzionali e le note sulla manutenzione riportati nelle presenti istruzioni d’uso, per prolungare la durata di funzionamento del monitor.

- Al fine di evitare incidenti stradali, non usate il monitor mentre guidate.
- L’apparecchio deve venire alimentato esclusivamente con corrente continua di 12 V.
- Non provate mai ad aprire il monitor o a smontarlo, poiché allora correreste il rischio di scosse elettriche.
- Se notate un difetto sul monitor, portatelo dal prossimo negoziante specializzato, oppure inviatelo al nostro servizio di assistenza ai clienti.
- Evitate di usare il monitor in un ambiente in cui si ha presenza di polvere, sporco o umidità.
- **Fate attenzione a non tenere in autovettura il libretto di apparecchio, che si trova allegato alle presenti istruzioni d’uso.**

⚠ Pericolo di distruzione del drive di CD! Non dovete inserire nell’apparecchio CD single con diametro di 8 cm e CD con sagoma non rotonda (shape CD). Non ci assumiamo nessuna responsabilità per danneggiamenti del drive di CD derivanti dall’uso di CD non adatti.

⚠ Al fine di evitare danneggiamenti al drive CD, non incollate nessuna etichetta sul CD e per il CD non usate nessun film protettivo e nessuno stabilizzatore (reperibili in commercio quali accessori per CD).

⚠ Il drive CD interno è un prodotto laser di Classe 1, che emette raggi laser visibili e invisibili. Per gli uomini l’esposizione a tali radiazioni può risultare pericolosa. Nell’impiego del drive CD bisogna osservare severamente le istruzioni d’uso. Non aprite mai l’involucro e non provate mai ad eseguire voi stessi degli interventi di riparazione. La manutenzione dell’apparecchio è compito esclusivo di personale tecnico specializzato.

Note sulla cura dei CD-ROM/DVD

Il CD-ROM/DVD sporco non si deve mai pulire con movimenti circolari; dovete invece pulirlo con un panno morbido e non sfilacciato, con movimenti che vanno dal centro verso il perimetro. In caso di forte imbrattamento consigliamo di immergere il CD/DVD in una soluzione contenente un detergente che si usa per le stoviglie. Anche in questo caso pulite per favore il dischetto con movimenti che vanno dal centro verso il perimetro, poi lasciate asciugare il CD/DVD.

Vi facciamo inoltre presente che bisogna trattare con delicatezza i CD/DVD su entrambi i lati, poiché i dischetti hanno una struttura tale che lo strato che contiene le informazioni si trova nell’immediata prossimità della superficie con il testo stampato (lato di etichetta).

Prendete in mano il CD/DVD toccandolo possibilmente soltanto sul bordo esterno.

Per quanto riguarda la qualità di lettura tenete conto di quanto segue:

Già imbrattamenti e danneggiamenti di minima entità possono pregiudicare una normale lettura di CD/DVD. Il grado dell’errore di lettura dipende sia dall’imbrattamento che dal danneggiamento meccanico. Forti graffi causano “Errori di lettura (Errore dei dati)”, in seguito ai quali il CD/DVD salta o rimane bloccato. Trattate tutti i CD con la massima cura e teneteli sempre in un involucro protettivo quando li mettete da parte.

Media CD utilizzabili

Di solito si possono riprodurre anche i cosiddetti CD-R/CD-RW (cioè i CD copiati con masterizzatore). Trattandosi di qualità di CD non costante, la Blaupunkt non può garantire un funzionamento ineccepibile dell’apparecchio con questi dischi.

Al fine di garantire un funzionamento ineccepibile, usate soltanto CD audio contrassegnati con il logo Compact Disc. Si possono avere delle difficoltà quando si riproducono CD con protezione anticopia. Blaupunkt non può garantire un funzionamento ineccepibile con i CD provvisti di protezione anticopia.

Note per l’utente

Codice regionale

Codice	Regione
1	America del Nord, con USA e Canada
2	Giappone, Europa (senza l’Europa dell’Est), Medio Oriente, Africa del Sud
3	Corea e Asia sudorientale
4	Oceania con Australia, Nuova Zelanda, America centrale e meridionale
5	India, Europa dell’Est, Africa, Russia
6	Cina
All	Tutte le regioni

L’apparecchio Chicago IVDM-7002 ed i DVD sono di volta in volta contrassegnati con il codice regionale valido per un determinato paese.

Il presente apparecchio è impostato con il codice regionale valido per il paese in cui l’apparecchio è stato acquistato.

Non è possibile riprodurre i DVD impostati su altri codici regionali.

Il presente player supporta i seguenti formati di disco:

DVD / DVD-R / DVD-RW / VCD / SVCD / CD / CD-R / CD-RW / MP3

Licenza

L’apparecchio è stato prodotto su licenza della Dolby Laboratories.
“Dolby”, “Pro Logic” ed il simbolo di doppia D sono marchi di fabbrica della Dolby Laboratories.
Questo apparecchio è stato concepito per un uso continuativo. Questo prodotto contiene dei prodotti tecnologici protetti da diritti d’autore derivanti da particolari brevetti statunitensi. Questi diritti d’autore sono in possesso della Macrovision Corporation e di altri titolari di brevetti. Potete far uso di queste tecnologie brevettate soltanto con l’autorizzazione della Macrovision Corporation ed il diritto d’uso viene limitato alla sfera privata e per presentazioni da farsi in una cerchia ristretta, a meno che la Macrovision Corporation non abbia dato l’approvazione per altri usi.

Note in merito alle presenti istruzioni d'uso

Le presenti Istruzioni d'uso descrivono le varie funzioni dell'apparecchio e sono state redatte al fine di aiutarvi a familiarizzarvi con i comandi del Chicago IVDM-7002. Leggete attentamente le presenti istruzioni prima della prima messa in funzione e seguite le istruzioni indicate sul monitor.

Nota: Se necessario, sotto le illustrazioni del display TFT appaiono anche le relative immagini del display LCD, quando il monitor non è estratto.

Per aiutarvi a trovare celermente le informazioni desiderate, nelle presenti istruzioni vengono impiegati dei simboli che indicano i singoli passi da seguire:

1. Marca i passi da seguire per portare a termine una determinata azione.

✔ Con questo simbolo vengono contrassegnate le reazioni di apparecchio conseguenti ad un intervento di comando.

Nota: A seconda del tipo di DVD impiegato, delle funzioni possono mancare oppure non si possono utilizzare nel modo descritto nelle presenti istruzioni d'uso.

Dispositivo di comando asportabile

Protezione antifurto

Quale protezione antifurto il vostro apparecchio è dotato di un dispositivo di comando asportabile (Release Panel). Senza questo dispositivo asportabile l'autoradio non ha nessun valore per il ladro.

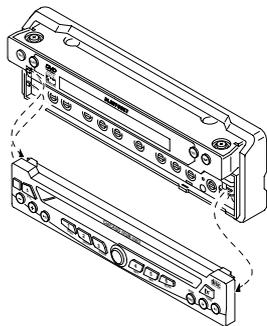
Proteggete la vostra autoradio contro eventuali furti e prendete ogni volta con sé il dispositivo di comando asportabile quando vi allontanate dall'autovettura. Non lasciate mai il dispositivo in auto, nemmeno in un posto nascosto.

Con la sua particolare struttura costruttiva il dispositivo di comando asportabile si stacca e si applica con facilità.

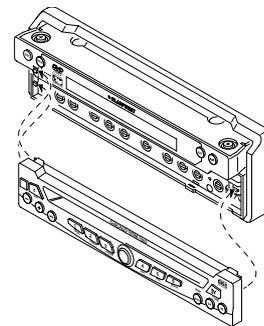
Come togliere il dispositivo di comando

1. Premete il tasto [↘].

✔ Il dispositivo di comando viene sbloccato.

2. Estraete il dispositivo di comando tirandolo prima in linea retta e poi verso destra.

✔ Quando il dispositivo di comando viene staccato dall'apparecchio, dopo circa 30 secondi l'apparecchio si spegne. Rimangono memorizzate tutte le impostazioni attuali. Se è inserito un CD/DVD, questo rimane nell'apparecchio.

Come riattaccare il dispositivo di comando

1. Spingete il dispositivo di comando in linea retta nel supporto di apparecchio da destra verso sinistra.

2. Spingete nell'apparecchio il lato destro del dispositivo di comando, fino a quando questo si inserisce a scatto.

Nota: Se avete staccato il dispositivo di comando con apparecchio acceso, quando lo riattaccate l'apparecchio non si accende automaticamente.

Non lasciate cadere il dispositivo di comando. Non esponete mai il dispositivo di comando direttamente ai raggi del sole o a altre fonti di calore. Tenete il dispositivo di comando nell'apposito astuccio in dotazione.

Comandi

In questa sezione vengono descritte le principali funzioni generali.

I menu rimangono visualizzati sul monitor e sul display di apparecchio per 3 secondi, poi si dissolvono.

Accensione dell'apparecchio

1. Per accendere Chicago IVDM-7002 premete il tasto ● sull'apparecchio o il tasto ⏻ sul telecomando.

✔ L'apparecchio incomincia la sua riproduzione nell'esercizio ultimamente attivo.

Nota: Se all'atto dello spegnimento il monitor non era estratto, questo rimane chiuso quando l'apparecchio si accende.

Indicazione radio con monitor chiuso

Quando viene avviato il sistema, appare lo schermo con la formula di saluto.

Nota: L'apparecchio viene avviato automaticamente nell'esercizio ultimamente impostato.

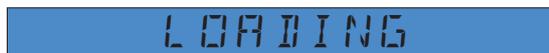
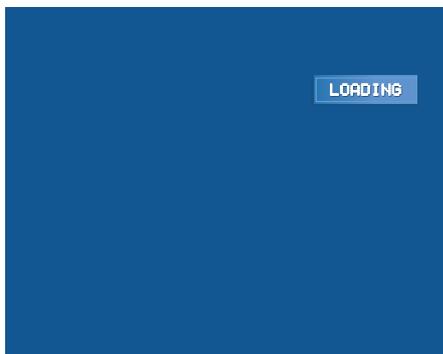
Spegnimento

1. Per spegnere l'apparecchio tenete premuto il tasto ● per oltre due secondi, oppure premete il tasto ⏻ sul telecomando.

✔ Il monitor eventualmente estratto rientra nella sua sede e l'apparecchio si spegne.

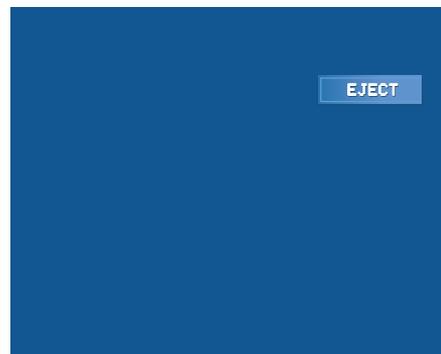
Nota: I comandi d'apparecchio che potrebbero distrarre la vostra attenzione dal traffico stradale devono venire eseguiti sempre soltanto con autovettura ferma. Non si possono riprodurre video con auto in corsa. Sul monitor appare l'avvertenza qui sopra riportata. E' pericoloso guardare i video mentre guidate. Potreste distrarvi e causare incidenti.

Inserimento di CD/DVD

1. Inserite il CD/DVD con lato stampato rivolto verso l'alto.

Indicazione di caricamento con monitor chiuso

✔ La riproduzione viene avviata automaticamente.

Estrazione di CD/DVD

1. Premete il tasto ⏏ per estrarre il disco.

Indicazione di espulsione con monitor chiuso

✔ Il DVD/CD fuoriesce.

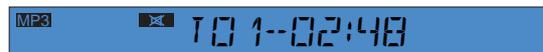
Regolazione del volume

Indicazione del volume con monitor chiuso

Il volume si regola con il tasto **VOL – / +** ed il suo livello viene indicato sul monitor Ⓐ.

1. Sull'apparecchio: Premete il tasto **VOL +** per aumentare il volume.
   Premete il tasto **VOL –** per abbassare il volume.

   Sul telecomando: Premete il tasto **VOL ▲** per aumentare il volume.
   Premete il tasto **VOL ▼** per abbassare il volume.

Ammutolimento (Mute)

Indicazione del Mute con monitor chiuso

1. Sull'apparecchio: Premete brevemente il tasto ●.
   Sul telecomando: Premete il tasto **MUTE**.

✔ Avviene l'ammutolimento della riproduzione.

Fine di ammutolimento

1. Premete nuovamente i tasti per eliminare l'ammutolimento.

✔ Viene disinserita la funzione Mute.

Inclinazione del monitor

1. Sul telecomando: Azionate i tasti **TILT +** e **TILT –** per variare l'inclinazione del monitor.

Nota: Per mettere il monitor in posizione appiattita, senza chiuderlo, premete il tasto DIS / FLIP. Premete poi nuovamente lo stesso tasto per riportare il monitor nella sua posizione di prima.

Formato di immagine

1. Sull'apparecchio: Il formato di immagine si può impostare soltanto tramite il menu Setup.

   Sul telecomando: Premete il tasto **WIDE** per le commutazioni tra immagine allargata (WIDE) e immagine normale (NORMAL).

Nota: Formati di immagine: WIDE (16:9) –> NORMAL (4:3)

Selezione della fonte di segnale

1. Sull'apparecchio e sul telecomando: Premete ripetutamente il tasto **SRC** fino ad impostare la fonte di segnale desiderata.

Fonti di segnale disponibili:

RADIO > CD/DVD > (CD-C) > AUX1 > AUX2 > AUX3 > (IVSC)

Nota: La fonte di segnali IVSC è disponibile soltanto quando è allacciato un apparecchio IVSC. Dipende dalla fonte IVSC selezionata quale contenuto viene visualizzato.

Nota: Si può selezionare CD-C soltanto quando è allacciato un multilettore CD. Le fonti AUX si possono selezionare soltanto quando queste risultano essere attivate nel menu Setup.

Funzioni audio

Selezione e impostazione di funzione audio:

1. Sul telecomando: Premete il tasto **SOUND / DSP**.

✔ L'attuale funzione audio viene indicata sul monitor, sotto, nella barra di stato Ⓐ.

2. Premete il tasto ▲ / ▼ per selezionare un'altra funzione audio.

3. Premete il tasto ◀ / ▶ per eseguire impostazioni sull'attuale funzione audio.

Nota: L'impostazione/opzione attuale viene indicata sul monitor, sotto a destra. Per ulteriori informazioni leggete quanto riportato nel capitolo "Menu Setup", sezione "Setup Audio".

Sono possibili le seguenti impostazioni:

Effetti sound
OFF > Studio > Hall > Church > Stadium > Movie > Club

Dolby PL II
OFF > Pro Logic > Music > Movie > Matrix

Equalizzatore a 7 bande
Flat > Classic > Jazz > Rock > Pops > Ballad > Dance > User

Balance
< Left, Right >

Fader
< Rear, Front >

4. Premete il tasto **SOUND / DSP** per ritornare al menu principale.

Downmix

Il segnale surround, a più canali, viene trasformato in segnale stereo e riprodotto attraverso gli altoparlanti.

1. Sul telecomando: Premete il tasto **DOWNMIX** per inserire Downmix.
2. Premete nuovamente lo stesso tasto per disinserire Downmix.

Impostazione del colore di display sull’apparecchio

Per impostare il colore per il display dell’apparecchio osservate quanto segue.

1. Sull’apparecchio: Tenete premuto il tasto **DIS / FLIP** fino a quando avviene il cambiamento di colore. Ripetete l’operazione fino ad impostare il colore desiderato.

   Sul telecomando: Premete ripetutamente il tasto **LCD**, fino ad impostare il colore desiderato.

Sono disponibili i seguenti colori per il display LCD:

azzurro > rosso > rosa > giallo > bianco > blu > verde >

Telecamera di retromarcia

L’apparecchio Chicago IVDM-7002 può venir completato con una telecamera di retromarcia (accessorio), che viene attivata automaticamente quando viene inserita la retromarcia. Su come attivare questa funzione leggete quanto scritto nel capitolo “Menu Setup”, sezione “Selezione di fonte esterna di segnale”.

Nota: Per inserire manualmente la telecamera di retromarcia premete il tasto REAR sul telecomando. Per il disinserimento premete nuovamente lo stesso tasto .

Screen saver

Quando in modalità DVD, CD o MP3 per la durata di cinque minuti non viene riprodotto nessun disco, viene attivato lo screen saver.

Lo screen saver viene anche attivato, quando durante la riproduzione musicale (radio, audio-CD, multilettore CD o MP3-CD) per la durata di circa 2 ore non viene premuto nessun tasto.

Lo screen saver non si può disinserire.

Questo apparecchio è dotato di un ricevitore radio RDS. Molte emittenti FM che si ricevono trasmettono un segnale, che oltre al programma radio contiene anche informazioni, come p. es. nome di stazione e tipo di programma (PTY). Non appena una stazione è ricevibile, appare sul display il nome di questa stazione.

Ⓐ Nome di stazione

Ⓑ Indicazione di stato

Ⓒ Indicazione: Livello di memoria e frequenza

Ⓓ Memoria delle stazioni

Inserimento dell'esercizio Radio

1. Sull'apparecchio o sul telecomando: Premete il tasto **SRC** per selezionare Radio.

✔ La gamma d'onde viene indicata con testo, l'esercizio stereo viene indicato con un simbolo sul display.

Indicazione Radio FM con monitor chiuso

Selezione di gamma d'onde/livello di memoria

Con questo apparecchio potete ricevere programmi delle gamme d'onde FM e OM (AM). Per la gamma d'onde FM sono disponibili tre livelli di memoria e per OM è disponibile un livello di memoria. Su ogni livello di memoria si possono memorizzare sei stazioni.

1. Sull'apparecchio o sul telecomando: Premete uno dei tasti **BND / BSM** o **BAND**.
2. Premete ripetutamente uno dei tasti **BND / BSM** o **BAND**, fino a quando viene indicata la gamma delle frequenze desiderata (FM1 > FM2 > FM3 > AM1).

Selezione di gamma d'onde/livello di memoria (FM1 > FM2 > FM3 > AM)

Funzione comfort RDS (AF, REG)

Le funzioni comfort AF (frequenza alternativa) e REG (regionale) ampliano la gamma delle prestazioni dell'apparecchio.

- AF: Con funzione comfort RDS attivata, l'apparecchio cerca automaticamente la migliore frequenza di ricezione per la stazione sintonizzata.
- REG: In determinate ore del giorno alcune stazioni suddividono il loro programma in diversi programmi regionali. Con REG si evita una commutazione automatica su frequenze alternative con altri contenuti di programma.

Inserimento e disinserimento di AF

1. Premete sul telecomando il tasto **RDS / MENU**.

✔ Nella riga inferiore del monitor appare "RDS Set".

2. Con il tasto ▲ / ▼ selezionate l'impostazione "AF Set".

3. Premete il tasto ◀ / ▶ per inserire (ON) o disinserire (OFF) la funzione AF.

Nota: In alternativa potete anche inserire e disinserire questa funzione premendo il tasto AF / SUBTITLE.

Inserimento e disinserimento di REG

1. Premete sul telecomando il tasto **RDS / MENU**.

✔ Nella riga inferiore del monitor appare "RDS Set".

2. Con il tasto ▲ / ▼ selezionate l'impostazione "REG Set".

3. Premete il tasto ◀ / ▶ per inserire (ON) o disinserire (OFF) la funzione REG.

Nota: In alternativa potete anche inserire e disinserire questa funzione premendo il tasto REG / ANGLE.

Sintonizzazione manuale di stazione

Potete sintonizzarvi anche manualmente su una stazione.

1. Sull'apparecchio o sul telecomando: Premete il tasto ⏮ / ⏭.

Corsa di ricerca automatica di stazione

1. Sull'apparecchio: Premete e tenete premuto il tasto ⏮ / ⏭.
2. Sul telecomando: Premete e tenete premuto il tasto ⏪ / ⏩.

Nota: La radio scansa tutta la gamma delle frequenze, fino a quando trova un segnale abbastanza forte, che può garantire una buona ricezione.

Memorizzazione di stazione

Potete richiamare una stazione memorizzata premendo semplicemente un tasto.

Sintonizzatevi sulla stazione desiderata.

1. Premete e tenete premuto uno dei tasti di stazione **1 - 6** sull'apparecchio.

Quando la stazione è memorizzata, accanto alla cifra del tasto di stazione, sul lato sinistro del monitor, vengono indicati la frequenza oppure il nome della stazione.

Nota: Potete memorizzare al massimo 18 stazioni FM, 6 su ognuno dei livelli FM1, FM2 e FM3), e 6 stazioni OM.

⚠ Quando l'apparecchio Chicago IVDM-7002 viene staccato dall'alimentazione di corrente, vanno perse tutte le impostazioni di stazione, perciò le stazioni devono venir nuovamente memorizzate.

Memorizzazione automatica di stazione (Travelstore)

Sui tasti di stazione **1 - 6** potete memorizzare automaticamente le sei stazioni di maggiore potenza della regione in cui vi trovate.

1. Premete e tenete premuto sull'apparecchio il tasto **BND / BSM**.

Nota: La memorizzazione automatica cancella le impostazioni di stazione fino ad allora registrate sul tasto di stazione premuto per la memorizzazione.

Tipo di programma (PTY)

Oltre al nome di stazione alcune emittenti FM irradiano anche informazioni sul tipo di programma trasmesso. La vostra autoradio è in grado di ricevere e visualizzare tali informazioni.

I tipi di programma possono essere p. es.:

NEWS	SPORT	POP MUSIC	ROCK MUSIC
DRAMA	CULTURE	FOLK MUSIC	

Con la funzione PTY potete selezionare stazioni che trasmettono proprio il tipo di programma che cercate.

Selezione del tipo di programma

1. Premete sul telecomando il tasto **PTY / ZOOM.**

✔ Sul monitor vengono indicati i tipi di programma disponibili.

2. Selezionate con il tasto ▲ / ▼ il tipo di programma desiderato e premete il tasto **ENTER**.

✔ Viene avviata la corsa di ricerca e la radio si sintonizza sulla prossima stazione che irradia il tipo di programma selezionato.

Nota: Per disinserire la funzione PTY selezionate l'opzione ALL come tipo di programma.

Avvio manuale della corsa di ricerca PTY

1. Premete sul telecomando il tasto ⏮ / ⏭.

✔ Viene avviata la corsa di ricerca e la radio si sintonizza sulla prossima stazione che irradia il tipo di programma selezionato.

Nota: Se non viene trovata nessuna stazione con il tipo di programma desiderato, la funzione PTY viene disinserita e la radio si sintonizza nuovamente sulla stazione ultimamente in ascolto.

Stazioni con messaggi sul traffico stradale

Quando sulla gamma d'onde FM ascoltate una stazione che trasmette messaggi sul traffico, sul monitor viene indicata la sigla "TP" Ⓐ.

Disponibilità per i messaggi sul traffico

1. Premete sul telecomando il tasto **RDS / MENU**.

✔ Nella riga inferiore del monitor appare “RDS Set”.

2. Con il tasto ▲ **/** ▼ selezionate l’impostazione “TA Set”.

3. Premete il tasto ◀ **/** ▶ per inserire (ON) o disinserire (OFF) la disponibilità per i messaggi sul traffico Ⓐ.

Nota: In alternativa potete anche inserire e disinserire questa funzione premendo il tasto TA / AUDIO.

Impostazione del volume per i messaggi sul traffico in esercizio Radio

1. Premete sul telecomando il tasto **RDS / MENU.**

✔ Nella riga inferiore del monitor appare “RDS Set”.

2. Con il tasto ▲ **/** ▼ selezionate l’impostazione “TA Radio”.

3. Azionate il tasto ◀ **/** ▶ per regolare il volume per i messaggi sul traffico. Il valore del volume viene indicato sul monitor Ⓑ.

Nota: Per il messaggio sul traffico il valore di volume impostato per lo stesso viene addizionato al valore di volume della radio.

Impostazione del volume per i messaggi negli esercizi DVD/CD/MP3/AUX

1. Premete sul telecomando il tasto **RDS / MENU.**

✔ Nella riga inferiore del monitor appare “RDS Set”.

2. Con il tasto ▲ **/** ▼ selezionate l’impostazione “TA Volume”.

3. Azionate il tasto ◀ **/** ▶ per regolare il volume per i messaggi sul traffico.

Nota: Quando viene irradiato un messaggio sul traffico stradale, ammutolisce la fonte audio (DVD/CD/MP3/AUX) ed il messaggio viene fatto sentire al livello di volume impostato. Non si ha nessuna addizione di volume, come nel caso dell’ascolto della radio.

DVD

Ⓐ Display/Input dei brani attuali

Ⓑ Display/Input del capitolo attuale

Ⓒ Tempo di riproduzione trascorso

Ⓓ Lingua dei sottotitoli

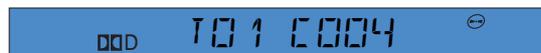
Ⓔ Lingua della riproduzione

Ⓕ Ora esatta

Richiamo del menu DVD

1. Sull'apparecchio o sul telecomando: Premete ripetutamente il tasto **SRC**, fino a quando come fonte disegnale viene indicato DVD.

Nota: Quando inserite un DVD, il sistema passa automaticamente in esercizio DVD. Per i passeggeri sui sedili di fondo continua la riproduzione del DVD quando sull'apparecchio viene selezionata un'altra fonte di segnale (Radio, AUX, CDC).

Sul display vengono indicati ora esatta, Dolby Digital eccetera.

Premete il tasto **DIS / FLIP** per visualizzare ulteriori informazioni.

Riproduzione/pausa

Quando viene inserito un DVD, questo viene letto e riprodotto automaticamente. Con il tasto **▶II / PLAY/PAUSE** sull'apparecchio e sul telecomando potete interrompere e riavviare la riproduzione.

Ricerca di brani o capitoli (Skip)

Premete il tasto **⏮ / ⏭** sull'apparecchio o sul telecomando per passare all'inizio del brano seguente o precedente.

Ricerca di brani o capitoli (Selezione diretta)

1. Sul telecomando: Premete il tasto **GOTO**.

✔ Viene richiamato il menu DVD.

2. Premete il tasto **GOTO** fino a quando il cursore lampeggia dietro al brano o al capitolo Ⓐ.

3. Con i tasti a cifra **0 - 9** del telecomando digitate il numero del brano o capitolo desiderato e premete il tasto **ENTER**.

✔ La riproduzione continua con il brano o capitolo selezionato.

Corsa veloce di ricerca in avanti/indietro

Per avviare una corsa veloce di ricerca indietro o in avanti durante la riproduzione

1. premete il tasto ◀◀ / ▶▶ sul telecomando.

✔ Viene avviata la corsa veloce di ricerca in avanti/indietro Ⓑ.

2. Premendo ripetutamente i tasti ◀◀ / ▶▶ cambiate la velocità della corsa di ricerca in avanti/indietro (1,5 volte, 2 volte, 4 volte, 6 volte, 8 volte).

Nota: Durante la corsa veloce di ricerca in avanti/indietro non viene riprodotto il suono e non vengono indicati i sottotitoli.

3. Premete il tasto ▶II / **PLAY/PAUSE** per continuare a riprodurre il DVD a velocità normale.

Selezione della lingua di riproduzione

1. Sul telecomando: Premete ripetutamente il tasto **TA / AUDIO** per selezionare la lingua desiderata tra le opzioni disponibili Ⓑ.

Selezione di sottotitoli

1. Sul telecomando: Premete ripetutamente il tasto **AF / SUBTITLE** per selezionare la lingua desiderata tra quelle disponibili per i sottotitoli Ⓐ.

Ripetizione (Repeat)

Nella riproduzione di DVD avete a disposizione due funzioni Repeat: Capitolo (C) e Sezione (T).

1. Premete il tasto **REPEAT** sul telecomando oppure il tasto **4 / RPT** sull'apparecchio.

Con ogni premuta di tasto viene selezionata e visualizzata sul monitor l'altra opzione Repeat Ⓒ.

C REPEAT (Ripetizione di capitolo) > T REPEAT (Ripetizione di brano) > (Fine di ripetizione)

Zoom

Per la riproduzione si possono selezionare diversi fattori Zoom, con i quali si ingrandisce o riduce l'immagine.

1. Premete il tasto **PTY / ZOOM** sul telecomando oppure premete sull'apparecchio il tasto **3 / ZOOM** per cambiare il fattore Zoom.

Con ogni premuta del tasto **PTY / ZOOM** il fattore Zoom cambia come segue: normale > x1.5 > x2 > x3

Prospettiva di telecamera (Angle)

Selezione della prospettiva di telecamera nel caso di DVD con funzione Multi Angle.

1. Sul telecomando: Premete il tasto **REG / ANGLE**.

✔ Avviene una commutazione della prospettiva di telecamera.

2. Premete ripetutamente il tasto **REG / ANGLE** per selezionare una delle prospettive disponibili.

Esercizio CD audio

Menu CD audio

Ⓐ Brano attualmente in ascolto

Ⓑ Tempo di riproduzione trascorso

Ⓒ Modalità di riproduzione (Normal, Repeat, Scan, Mix)

Ⓓ Indicazione della funzione di riproduzione (Play, Pause, ecc.)

Ⓔ Indicazione grafica per l'equalizzatore

Ⓕ Ora esatta

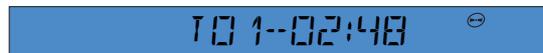
Ⓖ Informazioni con testo di CD

Ⓗ Elenco dei brani

Ⓙ Nome di CD, quando è disponibile il testo di CD

Richiamo del menu CD audio

1. Sull'apparecchio o sul telecomando: Premete ripetutamente il tasto **SRC**, fino al richiamo del menu CD audio.

Nota: Quando inserite un CD audio il sistema passa automaticamente in esercizio CD.

Indicazione con monitor chiuso: brano, durata di riproduzione, ecc.

Riproduzione/pausa

Quando viene inserito un CD audio, questo viene letto e riprodotto automaticamente.

1. Sull'apparecchio o sul telecomando: Con il tasto **▶II / PLAY/PAUSE** potete interrompere e riavviare la riproduzione.

Ricerca di brano (Skip)

1. Sull'apparecchio o sul telecomando: Premete il tasto **I◀ / ▶I** per passare all'inizio del brano seguente o precedente.

Corsa veloce di ricerca in avanti/indietro

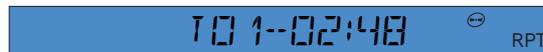
1. Sul telecomando: Azionate i tasti **◀◀ / ▶▶** per una corsa veloce di ricerca in avanti o indietro.

2. Premendo ripetutamente i tasti **◀◀ / ▶▶** cambiate la velocità di ricerca in avanti e indietro (1,5 volte, 2 volte, 3 volte, 4 volte). La velocità selezionata viene indicata sul monitor Ⓐ.

3. Premete il tasto **▶II / PLAY/PAUSE** per riprodurre il CD audio nuovamente a velocità normale.

Ripetizione (Repeat)

1. Premete il tasto **REPEAT** sul telecomando oppure il tasto **4 / RPT** sull'apparecchio.

✔ Viene inserita la funzione Repeat, che viene anche indicata sul monitor Ⓑ.

Indicazione di Repeat con monitor chiuso.

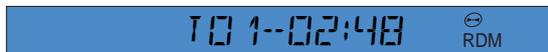
2. Premete nuovamente il tasto **REPEAT** sul telecomando oppure il tasto **4 / RPT** sull'apparecchio, per disinserire la funzione Repeat.

✔ Indicazione sul monitor: NORMAL.

Riproduzione in ordine casuale (Random)

1. Premete il tasto **MIX** sul telecomando oppure il tasto **5 / MIX** sull'apparecchio.

✔ Viene avviata la riproduzione casuale dei brani (Random) e questa funzione viene anche indicata sul monitor Ⓒ.

T01--02:48 RDM

Indicazione Random con monitor chiuso.

2. Premete il tasto **MIX** sul telecomando oppure il tasto **5 / MIX** sull'apparecchio per disinserire la funzione.

✔ Indicazione sul monitor: NORMAL.

Breve ascolto degli inizi di brano (Scan)

Con questa funzione vengono riprodotti per 15 secondi gli inizi dei brani del CD.

1. Premete il tasto **SCAN** sul telecomando oppure il tasto **6 / SCAN** sull'apparecchio.

✔ La funzione di breve ascolto (Scan) viene avviata e anche indicata sul monitor Ⓓ.

2. Premete di nuovo il tasto **SCAN** sul telecomando oppure il tasto **6 / SCAN** sull'apparecchio per disinserire la funzione.

✔ Indicazione sul monitor: NORMAL.

Multilettore CD

Ⓐ Brano attualmente in ascolto

Ⓑ Tempo di riproduzione trascorso

Ⓒ Modalità di riproduzione (Normal, Repeat, Scan, Mix)

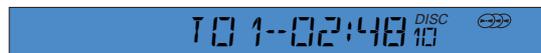
Ⓓ Indicazione del CD in ascolto e funzione di riproduzione

Ⓔ Indicazione grafica per l'equalizzatore

Ⓕ Ora esatta

Ⓖ Elenco dei brani

Richiamo del menu Multilettore CD

1. Sull'apparecchio o sul telecomando: Premete ripetutamente il tasto **SRC**, fino a quando appare il menu CD-C.

Indicazione con monitor chiuso: brano, durata di riproduzione, No. di disco, ecc.

Riproduzione/pausa

La riproduzione viene avviata automaticamente quando avviene la commutazione sulla nuova fonte.

1. Premete il tasto **▶II / PLAY/PAUSE** sull'apparecchio o sul telecomando, per fermare la riproduzione o per continuare l'ascolto.

Selezione di CD

Per selezionare un CD premete

1. sull'apparecchio: uno dei tasti **1 / -DISC** o **2 / DISC+**, oppure

   sul telecomando: il tasto ▲ / ▼.

Corsa veloce di ricerca

Quando durante la riproduzione di un brano desiderate sentire direttamente per breve tempo un particolare passaggio, potete fare ciò con la corsa veloce di ricerca.

1. Premete il tasto ◀◀ / ▶▶ sul telecomando.

✔ Avviene allora una corsa veloce e udibile di ricerca in avanti o indietro Ⓐ.

2. Premete il tasto **▶II / PLAY/PAUSE** per continuare con la riproduzione del CD audio a velocità normale.

Selezione di brano (Skip)

Per un salto di brano in avanti

1. premete il tasto ⏭ sull'apparecchio o sul telecomando.

✔ Dopo che è stato raggiunto l'ultimo brano, se premete il tasto ⏭ selezionate il primo brano del CD.

Nuovo avvio del brano

Per avviare di nuovo il brano in ascolto o per selezionare il brano precedente,

1. premete il tasto ⏮ sull'apparecchio o sul telecomando.

✔ Dopo che è stato raggiunto il primo brano, se premete il tasto ⏮ selezionate l'ultimo brano del CD.

Ripetizione (Repeat)

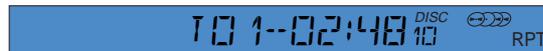
Per riprodurre di nuovo un brano o un CD attivate la funzione Repeat.

Sul monitor vengono indicate la varie opzioni di Repeat disponibili Ⓐ.

REPEAT (Ripetizione di brano)

REPEAT (Ripetizione di disco)

NORMAL (Fine di ripetizione).

1. Premete ripetutamente il tasto **REPEAT** sul telecomando oppure **4 / RPT** sull'apparecchio, fino ad attivare o disattivare la funzione di ripetizione desiderata.

Indicazione di Repeat con monitor chiuso.

Riproduzione casuale dei brani (Random)

Potete riprodurre in ordine casuale i brani di un CD o di tutti i CD del multilettore.

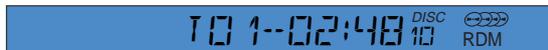
Sul monitor vengono indicate la varie opzioni di riproduzione casuale (Random) Ⓑ.

MIX Disc Random (Riproduzione casuale dei brani del disco attuale)

MIX Changer Random (Riproduzione casuale dei brani di tutti i CD)

NORMAL Random off (Fine della riproduzione casuale).

1. Premete ripetutamente il tasto **MIX** sul telecomando o il tasto **5 / MIX** sull’apparecchio, fino ad attivare o disattivare la funzione Mix desiderata.

T01-02:48 DISC 10 RDM

Indicazione di Random con monitor chiuso.

Breve ascolto degli inizi di brano (Scan)

Con questa funzione vengono riprodotti per 15 secondi gli inizi dei brani di un CD o di tutti i CD del multilettore.

Sul monitor vengono indicate la varie opzioni di scansione (Scan) disponibili Ⓒ.

SCAN Scan Disc (Breve ascolto dei brani del CD)

SCAN Scan Magazin (Breve ascolto dei brani di tutti i CD)

NORMAL Scan off (Fine del breve ascolto).

1. Premete ripetutamente il tasto **SCAN** sul telecomando oppure il tasto **6 / SCAN** sull’apparecchio, fino ad attivare o disattivare la funzione Scan desiderata.

MP3

Ⓐ Brano attualmente in ascolto

Ⓑ Tempo di riproduzione trascorso

Ⓒ Modalità di riproduzione (Normal, Repeat, Scan, Mix)

Ⓓ Indicazione della funzione di riproduzione (Play, Pausa, ecc.)

Ⓔ Indicazione grafica per l'equalizzatore

Ⓕ Ora esatta

Ⓖ Informazione tag ID3

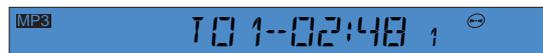
Ⓗ Elenco dei brani con indicati i nomi di file

Ⓙ Nome della directory attualmente in ascolto

Richiamo del menu MP3

1. Sull'apparecchio o sul telecomando: Premete ripetutamente il tasto **SRC** fino a quando viene indicato CD-MP3 come fonte di segnale.

Nota: Quando inserite un disco MP3 il sistema passa automaticamente i esercizio CD-MP3.

Il tag ID3 (interprete ecc.) viene indicato soltanto sul monitor in basso.

Indicazione con monitor chiuso: brano, durata di riproduzione, ecc.

Riproduzione/pausa

La riproduzione viene avviata automaticamente quando avviene la commutazione sulla nuova fonte.

1. Sull'apparecchio o sul telecomando: Premete il tasto **▶II / PLAY/PAUSE** per fermare la riproduzione o per continuare l'ascolto.

Selezione di directory

Per cambiare directory, premete

1. sull'apparecchio: uno dei tasti **1 / -DISC** o **2 / DISC+**, oppure

sul telecomando: il tasto **▲ / ▼**.

Selezione di file MP3 (Skip)

Per selezionare un file in avanti

1. premete il tasto ⏭ sull'apparecchio o sul telecomando.

✔ Dopo che è stato raggiunto l'ultimo brano, se premete il tasto ⏭ selezionate il primo file MP3 del CD.

Nota: I segni particolari contenuti nel nome di file o di directory non vengono indicati correttamente.

Nuovo avvio di un file MP3

Per ripetere la riproduzione del file MP3 in ascolto o per selezionare un file precedente,

1. premete il tasto ⏮ sull'apparecchio o sul telecomando.

✔ Dopo che è stato raggiunto il primo brano, se premete il tasto ⏮ selezionate l'ultimo file MP3 del CD.

Corsa veloce di ricerca

Quando durante la riproduzione di un brano desiderate sentire direttamente per breve tempo un particolare passaggio, potete fare ciò con la corsa veloce di ricerca.

1. Premete il tasto **◀◀ / ▶▶** sul telecomando.

✔ Viene avviata una corsa veloce in avanti o indietro, senza che sia udibile la musica.

Premendo ripetutamente questi tasti cambiate la velocità di corsa (2 volte, 4 volte, 6 volte, 8 volte).

2. Premete il tasto **▶II / PLAY/PAUSE**, per continuare con la riproduzione del MP3-CD a velocità normale

Ripetizione (Repeat)

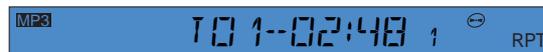
Per riprodurre di nuovo un brano o un CD attivate la funzione Repeat.

Sul monitor vengono indicate la varie opzioni di Repeat disponibili Ⓐ.

REPEAT (Ripetizione di file)

REPEAT (Ripetizione di directory)

NORMAL (Fine di ripetizione).

1. Premete ripetutamente il tasto **REPEAT** sul telecomando oppure il tasto **4 / RPT** sull'apparecchio, fino ad attivare o disattivare la funzione di ripetizione desiderata.

Indicazione di Repeat con monitor chiuso.

Riproduzione casuale dei brani (Random)

Potete riprodurre in ordine casuale i file MP3 di una directory o di tutte le directory del CD.

Sul monitor vengono indicate la varie opzioni di riproduzione casuale (Random) Ⓑ.

MIX (Riproduzione casuale della directory attuale)

MIX (Riproduzione casuale di tutte le directory)

NORMAL (Fine della riproduzione casuale).

1. Premete ripetutamente il tasto **MIX** sul telecomando o il tasto **5 / MIX** sull’apparecchio, fino ad attivare o disattivare la funzione Mix desiderata.

T01--02:48 1 RDM

Indicazione di Random con monitor chiuso.

Breve ascolto degli inizi di brano (Scan)

Con questa funzione vengono riprodotti in ordine crescente per 15 secondi gli inizi dei file MP3.

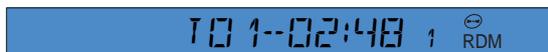
Sul monitor vengono indicate la varie opzioni di scansione (Scan) disponibili Ⓒ.

SCAN (Breve ascolto dei brani della directory)

SCAN (Breve ascolto dei brani del disco)

NORMAL (Riproduzione normale).

1. Premete ripetutamente il tasto **SCAN** sul telecomando oppure il tasto **6 / SCAN** sull’apparecchio, fino ad attivare o disattivare la funzione Scan desiderata.

Riproduzione – AUX/Navigazione

Apparecchi aggiuntivi (AUX)

Al Chicago IVDM-7002 si possono allacciare 3 apparecchi aggiuntivi (p. es. una telecamera di retromarcia), inoltre uno dei convertitori IVSC-3302 o IVSC-5502. Le fonti AUX si attivano nel menu Setup. Su come si attiva la funzione leggete quanto riportato nel capitolo “Menu Setup”, sezione “Selezione di fonte esterna di segnale”.

1. Sull’apparecchio o sul telecomando: Premete ripetutamente il tasto **SRC**, fino a quando sul display appare la fonte di segnale desiderata.

✔ La fonte AUX viene indicata brevemente nella riga superiore del monitor.

AUX 1

Breve indicazione di AUX con monitor chiuso, poi indicazione dell’ora esatta.

Nota: Quando è allacciato un IVSC, questo risulta disponibile quale ulteriore fonte di segnali. Allora tramite l’IVSC possono venir rappresentate sul Chicago tutte le fonti di segnale allacciate.

Navigazione

In aggiunta alle fonti AUX si può allacciare al Chicago IVDM-7002 un TravelPilot (p. es. DX-V).

1. Sull’apparecchio o sul telecomando: Premete il tasto **NAVI**.

✔ Lo schermo si trova allora in modalità di navigazione.

2. Premete nuovamente lo stesso tasto, per ritornare alla modalità di esercizio di prima.

Nota: Il menu di schermo (OSD) non è disponibile, quando il sistema di navigazione viene allacciato attraverso l’entrata RGB.

Impostazione dell'output di parlato per l'esercizio Navigazione

Il segnale dell'output di parlato del TravelPilot viene dato all'apparecchio tramite l'entrata audio AUX 3. Quando deve venir fatta un'indicazione parlata, viene attivata automaticamente l'entrata AUX 3.

Nota: L'entrata AUX 3 deve venir attivata nel menu Setup. Leggete quanto scritto in merito nel capitolo "Menu Setup", sezione "Selezione di fonte esterna di segnale".

Per impostare il volume procedete nel modo seguente:

1. Premete il tasto **SRC** per passare sull'entrata AUX 3.
2. Impostate il volume desiderato azionando i tasti **VOL – / +** del Chicago IVDM-7002.

   Nota: Se il settore di impostazione non dovesse risultare sufficiente, potete aumentare in aggiunta il volume del TravelPilot. Leggete a tale proposito le istruzioni d'uso del TravelPilot.

3. Per il disinserimento dalla fonte AUX 3 premete il tasto **SRC**.

Selezione del menu Setup

1. Premete il tasto **SETUP** sul telecomando.

✔ Viene richiamato il menu Setup del DVD.

Nota: Quando richiamate il menu Setup, appare sempre come primo il menu Setup del DVD.

Impostazioni generali

Ⓐ Sottomenu selezionato

Ⓑ Opzioni

Ⓒ Menu di guida

Ⓓ Selezione di sottomenu

Ⓔ Menu Setup

Selezione di menu

Nota: Tutte le impostazioni del menu Setup si eseguono con il telecomando.

1. Premendo ripetutamente il tasto **SRC** potete passare da un menu Setup all'altro: DVD > AUDIO > SCREEN > USER.

2. Azionate i tasti ▲ **/** ▼ per selezionare un sottomenu.

3. Premete il tasto ■ **/ RETURN** per ritornare al menu precedente.

4. Per uscire dal menu Setup premete il tasto **SETUP**.

Troverete informazioni dettagliate nelle descrizioni dei singoli menu.

Setup di DVD

1. Premete il tasto **SETUP**.

✔ Viene richiamato il menu Setup del DVD.

Lingua

1. Azionando i tasti ▲ / ▼ selezionate il sottomenu Language (Lingua), poi premete il tasto **ENTER**.

✔ Viene richiamato il sottomenu Language (Lingua).

2. Premendo i tasti ▲ / ▼ potete selezionare una delle opzioni “AUDIO”, “SUB-TITLE” (Sottotitolo) o “MENU” (Lingua del testo di menu).

3. Eseguite l’impostazione per l’opzione selezionata azionando i tasti ◀ / ▶.

4. Premete il tasto **ENTER** per confermare l’impostazione.

Nota: Con l’opzione “OTHERS” (Altre) potete selezionare un’altra delle lingue, tra quelle indicate nella DVD Language Code Table (vedasi pagina 66). Digitate le quattro cifre corrispondenti alla lingua desiderata. Ciò è possibile soltanto quando il DVD supporta questa funzione.

Display

1. Azionando i tasti ▲ / ▼ selezionate il sottomenu Display e premete il tasto **ENTER**.

✔ Viene richiamato il sottomenu Display.

2. Premendo i tasti ▲ / ▼ potete selezionare le opzioni “ASPECT” (Rapporto tra i lati di immagine), “TYPE” (Rappresentazione) o “VIDEO STD” (Sistema TV).

3. Eseguite l’impostazione per l’opzione selezionata azionando i tasti ◀ / ▶.
4. Premete il tasto **ENTER** per confermare l’impostazione.
5. Ripetete i passi **1 - 4** per eseguire ulteriori impostazioni.

Tutela minori

1. Azionando i tasti ▲ / ▼ selezionate il sottomenu Parental Control (Tutela minori) e premete il tasto **ENTER**.

✔ Viene richiamato il sottomenu Parental Control (Tutela minori).

2. Premendo i tasti ◀ / ▶ potete adattare alle vostre esigenze la funzione Tutela minori.

Sono disponibili i seguenti livelli di tutela:

- General (G) – Adatto per persone di ogni età (G)
- Most audiences – Adatto per persone di quasi ogni età
- Mature young audience (PG) – Con sorveglianza dei genitori (PG)
- Teenage audience (PG-13) – Bambini al di sotto dei 13 anni con sorveglianza dei genitori (PG-13)
- Mature teenage audience – Per giovani maturi
- Mature audience (R) – Per giovani al di sotto dei 17 anni con sorveglianza dei genitori (R)
- Adult audience (NC-17) – Proibito ai minori di 17 anni
- Unrated – Nessuna tutela definita

Nota: La funzione Tutela minori si può modificare soltanto con una password (vedasi Cambio di password).

3. Confermate la vostra selezione con il tasto **ENTER**.

Nota: Non tutti i DVD supportano la funzione Tutela minori.

Setup Audio

1. Premete il tasto **SETUP** e premendo ripetutamente il tasto **SRC** selezionate il menu Setup AUDIO.

✔ Viene richiamato il sottomenu Input Level (Sensibilità in entrata).

Sensibilità in entrata

1. Premete il tasto **ENTER** e azionando i tasti ▲ **/** ▼ selezionate l'opzione AUX che intendete impostare.

2. Azionando i tasti ◀ **/** ▶ impostate la tensione in entrata.

3. Premete il tasto **ENTER** per confermare l'impostazione.

4. Ripetete i passi **1 - 3** per eseguire ulteriori impostazioni.

5. Premete il tasto ■ **/ RETURN** per uscire dal menu.

Impostazione di effetto audio ProLogic2

Vi trovate nel menu Setup AUDIO.

1. Azionando i tasti ▲ **/** ▼ selezionate il sottomenu Audio Effect Control (Effetti audio) e premete il tasto **ENTER**.

✔ E' marcata l'opzione "ProLogic2".

Potete scegliere tra le seguenti impostazioni:

OFF > ProLogic > Music > Movie > Matrix.

2. Azionando i tasti ◀ **/** ▶ selezionate l'impostazione desiderata.

3. Per confermare la selezione premete il tasto **ENTER**.

4. Premete il tasto ■ **/ RETURN** per uscire dal menu.

Impostazione degli effetti di sound per audio

Vi trovate nel menu Setup AUDIO.

1. Azionando i tasti ▲ **/** ▼ selezionate il sottomenu Audio Effect Control (Effetti audio) e premete il tasto **ENTER**.

✔ E' marcata l'opzione "ProLogic2".

2. Azionando i tasti ▲ **/** ▼ selezionate l'opzione "SFC" (Effetti sound).

Potete scegliere tra le seguenti impostazioni:

OFF > Studio > Hall > Church > Stadium > Movie > Club

3. Azionando i tasti ◀ **/** ▶ selezionate l'impostazione desiderata.

4. Per confermare la selezione premete il tasto **ENTER**.

5. Premete il tasto ■ **/ RETURN** per uscire dal menu.

Impostazione dell'effetto audio Downmix (per esercizio in due zone)

Con funzione Downmix attiva, la riproduzione musicale avviene soltanto attraverso gli altoparlanti anteriori.

Potete inserire e disinserire la funzione Downmix premendo il tasto **DOWNMIX** sul telecomando.

Vi trovate nel menu Setup AUDIO.

1. Azionando i tasti ▲ **/** ▼ selezionate il sottomenu Audio Effect Control (Effetti audio) e premete il tasto **ENTER**.

✔ E' marcata l'opzione "ProLogic2".

2. Azionando i tasti ▲ **/** ▼ selezionate l'opzione "DownMIX" (esercizio in due zone).

Potete scegliere tra le seguenti impostazioni:

Lt/Rt: Miscelazione del Surround Sound per gli altoparlanti posteriori nel segnale per gli altoparlanti anteriori

Stereo: Trasformazione del Surround Sound in segnale stereo

VSS: Surround Sound virtuale

3. Azionando i tasti ◀ **/** ▶ selezionate l'impostazione desiderata.

4. Per confermare la selezione premete il tasto **ENTER**.

5. Premete il tasto ■ **/ RETURN** per uscire dal menu.

Equalizzatore a 7 bande

Vi trovate nel menu Setup AUDIO.

1. Azionando i tasti ▲ / ▼ selezionate il sottomenu 7Band Equalizer e premete il tasto **ENTER**.

✔ Viene richiamato il menu delle opzioni per le impostazioni del suono.

Sono disponibili in tutto 7 impostazioni per il suono, 6 di queste sono già preimpostate (Preset) e 1 viene definita dell'utente (User):

Flat > Classic > Jazz > Rock > Pops > Ballad > Dance > User

2. Azionate i tasti ◀ / ▶ per impostare il tipo di suono desiderato e premete il tasto **ENTER**.
3. Selezionate ora con i tasti ◀ / ▶ la desiderata gamma delle frequenze.
4. Azionando i tasti ▲ / ▼ adattare il livello per le frequenze selezionate (+6 /-6).
5. Premete il tasto **ENTER** per finire l'impostazione.
6. Potete ora eseguire ulteriori impostazioni, oppure uscire dal menu premendo il tasto ■ **/ RETURN**.

Altoparlanti

Potete ora definire, dove sono installati gli altoparlanti in autovettura, e quali sono le loro dimensioni.

Vi trovate nel menu Setup AUDIO.

1. Azionando i tasti ▲ / ▼ selezionate il sottomenu Speaker Setup (Setup altoparlanti) e premete il tasto **ENTER**.

✔ E' marcata l'opzione “FRONT” (davanti).

2. Azionando i tasti ▲ / ▼ selezionate l'opzione desiderata “FRONT” (davanti), “REAR” (dietro), “CENTER” (centro) o “SUBWOOFER” e premete il tasto **ENTER**.

3. Azionando i tasti ◀ / ▶ impostate ora le relative grandezze di altoparlante e premete il tasto **ENTER** per confermare l'impostazione.

Nota: Nelle impostazioni per gli altoparlanti anteriori non è disponibile l'opzione "NONE" (nessuno), poiché tutte le autovetture sono dotate di altoparlanti anteriori.

Nota: I segnali audio disinseriti (impostazione NONE o NO) vengono distribuiti automaticamente tra i rimanenti segnali audio.

Ritardo

Potete qui impostare in millesimi di secondo i ritardi di segnale per l'altoparlante centrale e per gli altoparlanti posteriori.

Vi trovate nel menu Setup AUDIO.

1. Azionando i tasti ▲ / ▼ selezionate il sottomenu Speaker Delay (Ritardo altoparlante) e premete il tasto **ENTER**.

✔ E' marcata l'opzione "CENTER" (centro).

2. Azionando i tasti ▲ / ▼ selezionate l'opzione desiderata "CENTER" (cento) o "REAR" (dietro) e premete il tasto **ENTER**.

3. Azionando i tasti ◀ / ▶ impostate il ritardo desiderato e premete il tasto **ENTER** per confermare l'impostazione.

Livello di volume

Qui potete adattare opportunamente i livelli in uscita per i singoli altoparlanti.

Vi trovate nel menu Setup AUDIO.

1. Azionando i tasti ▲ / ▼ selezionate il sottomenu Speaker Gain (livello volume di altoparlante) e premete il tasto **ENTER**.

✔ E' marcata l'opzione "FRONT L" (davanti a sinistra).

2. Azionando i tasti ▲ / ▼ selezionate l'opzione desiderata "FRONT L/R" (davanti a sinistra/destra), "REAR L/R" (dietro a sinistra/destra), "CENTER" (centro) o "SUBWOOFER" e premete il tasto **ENTER**.

3. Azionando i tasti ◀ / ▶, aumentate o diminuite il livello di volume per gli altoparlanti selezionati e premete il tasto **ENTER** per confermare l'impostazione.

Effetto dinamico

Nota: L'effetto dinamico si può aumentare e diminuire a passi, come segue: OFF (disinserito), 1/8, 2/8, 3/8, 4/8, 5/8, 6/8, 7/8, FULL (completo).

Vi trovate nel menu Setup AUDIO.

1. Azionando i tasti ▲ / ▼ selezionate il sottomenu Dynamic Range (Effetto dinamico) e premete il tasto **ENTER**.

✔ E' marcata l'opzione "D.RANGE" (Effetto dinamico).

2. Azionando i tasti ◀ / ▶, aumentate (+) o diminuite (-) l'effetto dinamico e premete il tasto **ENTER** per confermare l'impostazione.

Suono di test

Potete far pervenire agli altoparlanti allacciati un suono di test, per controllare che gli altoparlanti funzionino alla perfezione.

Vi trovate nel menu Setup AUDIO.

1. Azionando i tasti ▲ / ▼ selezionate il sottomenu Test Tone (Suono di test) e premete il tasto **ENTER**.

✔ E' marcata l'opzione "FRONT L" (davanti a sinistra).

2. Azionando i tasti ▲ / ▼ selezionate l'altoparlante desiderato e premete il tasto **ENTER**.

✔ Allora dall'altoparlante selezionato verrà fatto sentire per circa 3 secondi un suono di test.

3. Ripetete i passi per gli altri altoparlanti.

Setup Monitor

1. Premete il tasto **SETUP** e premendo poi ripetutamente il tasto **SRC** selezionate il menu SCREEN.

✔ Viene richiamato il menu Setup SCREEN.

Inclinazione del monitor

Impostate qui l'inclinazione desiderata e la distanza per il monitor e determinate anche se il monitor debba rientrare (Automatic) o no (Manual) quando viene spenta l'accensione.

Vi trovate nel menu Setup SCREEN.

1. Azionando i tasti ▲ / ▼ selezionate il sottomenu Tilt (Inclinazione monitor) e premete il tasto **ENTER**.

✔ E' marcata l'opzione "TILT" (Inclinazione monitor).

2. Con i tasti ▲ / ▼ selezionate una delle opzioni "TILT" (Inclinazione del monitor), "POSITION" (Posizione) oppure "OPEN/CLOSE" (Apri/Chiudi) e premete il tasto **ENTER**.

3. Eseguite l'impostazione per l'opzione selezionata azionando i tasti ◀ / ▶.
4. Premete il tasto **ENTER** per confermare l'impostazione.

Nota: L'inclinazione -2 (TILT -2) non può venire eseguita, quando l'apparecchio si trova in posizione "BACKWARD" (indietro).

Impostazione di immagine

In questo menu potete impostare la rappresentazione sul monitor come meglio vi piace.

Vi trovate nel menu Setup SCREEN.

1. Azionando i tasti ▲ / ▼ selezionate il sottomenu Control (Impostazione) e premete il tasto **ENTER**.

✔ E' marcata l'opzione "Brightness" (Luminosità).

2. Azionando i tasti ▲ / ▼ selezionate l'opzione desiderata "Brightness" (Luminosità), "Color" (Colore), "Contrast" (Contrasto), "Tint" (Tonalità) o "Dimmer" e premete il tasto **ENTER**.
3. Eseguite l'impostazione azionando i tasti ◀ / ▶ e confermate premendo il tasto **ENTER**.

Setup User

1. Premete il tasto **SETUP** e premendo poi ripetutamente il tasto **SRC** selezionate il menu USER.

✔ Viene richiamato il menu Setup USER.

Cambio di password

Qui potete cambiare la password (l’apparecchio viene fornito con “0000” come password).
La password viene richiesta p. es. per la riproduzione dei DVD protetti dalla funzione Tutela minori.

1. Azionando i tasti ▲ / ▼ selezionate il sottomenu ID Code (Password) e premete il tasto **ENTER**.

✔ E’ marcata l’opzione “OLD CODE” (Password vecchia).

2. Per il cambio di password immettete innanzi tutto la password vecchia nella casella “OLD CODE” (Password vecchia).

3. Poi immettete nella casella “NEW CODE” (Password nuova) la nuova password e ripetete questa immissione nella casella “RE-CODE” (Ripetizione di password nuova).

Trattamento di immagine

Chicago IVDM-7002 vi dà la possibilità di utilizzare differenti immagini per il sottofondo. Inoltre, con un CD-ROM potete anche caricare nell’apparecchio immagini proprie, da selezionare poi come immagini di sottofondo. Potete anche scegliere se far apparire sempre la stessa immagine o se cambiare automaticamente il sottofondo utilizzando le immagini memorizzate.

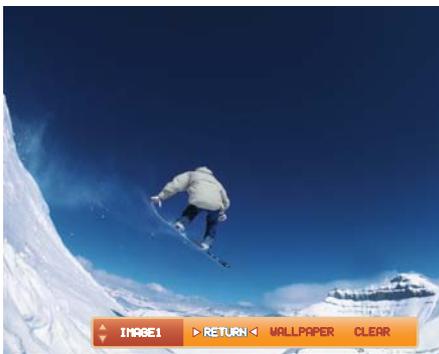
Selezione dell'immagine di sottofondo

Si possono scegliere varie immagini di sottofondo per la riproduzione negli esercizi Radio, MP3, CD audio e Multilettore CD.

1. Azionando i tasti ▲ / ▼ selezionate il sottomenu Image Manager (Trattamento immagine) e premete il tasto **ENTER**.

✔ E' marcata l'opzione "PREVIEW" (Anteprima).

2. Premete nuovamente il tasto **ENTER**.

✔ Viene attivata la modalità Anteprima.

3. Azionando i tasti ▲ / ▼ selezionate l'immagine di sottofondo desiderata .

Nota: Per questa operazione l'opzione "IMG SWING" (Cambio immagine) deve essere disinserita.

4. Azionando i tasti ◀ / ▶ marcate l'opzione "WALLPAPER" (Sottofondo) e premete il tasto **ENTER**.

✔ L'immagine selezionata appare come immagine di sottofondo.

Per la fonte audio attiva potete cambiare anche direttamente l'immagine di sottofondo.

1. Per fare ciò premete ripetutamente il tasto **DISP / WALLPAPER**, fino a quando appare l'immagine desiderata.

Cambio automatico

Con funzione Cambio immagine inserita, l'immagine di sottofondo cambia ad ogni cambio di brano di CD audio o CD MP3-CD. In esercizio Radio l'immagine di sottofondo cambia ogni 5 minuti.

1. Azionando i tasti ▲ / ▼ selezionate l'opzione "IMG SWING" (Cambio immagine).

2. Azionando i tasti ◀ / ▶ marcate "ON" oppure "OFF", per inserire o disinserire la funzione cambio automatico di immagine.

3. Premete il tasto **ENTER** per uscire dal menu.

Cancellazione delle immagini

Per cancellare le immagini memorizzate,

1. in modalità Anteprima selezionate l'opzione "CLEAR" (Cancella) e premete il tasto **ENTER**.

✔ Viene aperta una finestra di dialogo che vi richiede una conferma.

2. Azionando i tasti ◀ / ▶ marcate "YES" oppure "NO", per cancellare oppure conservare l'immagine selezionata.

Nota: Una volta confermata la cancellazione, l'immagine viene cancellata e sul monitor si vede una finestra nera. Dopo il cambio di immagine non appaiono più sul monitor le immagini cancellate.

Caricamento di immagini di sottofondo

Potete anche caricare immagini di sottofondo dal CD-ROM nell'apparecchio.

Il software necessario per caricare immagini proprie è disponibile per il download nel nostro sito Internet www.blaupunkt.de.

Quando inserite il CD-ROM nell'apparecchio, le immagini vengono caricate automaticamente nell'apparecchio.

1. Approntate il CD di download in base alle istruzioni di programma. Come CD vergine usate un CD-R.

2. Inserite nell'apparecchio il CD masterizzato.

✔ Dopo breve tempo appare il menu Download.

3. Azionando i tasti ▲ / ▼ o ◀ / ▶ selezionate il posto in memoria desiderato e premete il tasto **ENTER**.

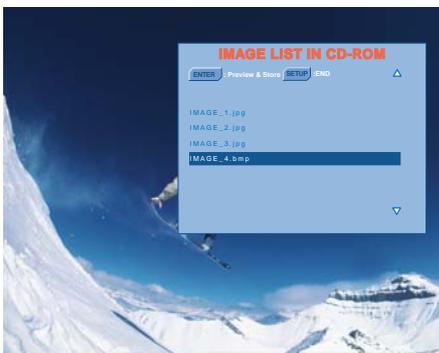
✔ Viene indicato il contenuto del posto in memoria selezionato.

Ora potete scegliere tra le seguenti possibilità:

1. Selezionate l'opzione "CLEAR" (Cancella).

✔ Dopo una domanda di sicurezza l'immagine viene cancellata.

Oppure

1. Selezionate l'opzione "UPDATE" (Attualizza), per sostituire l'immagine selezionata con una nuova immagine.

✔ Viene allora richiamato un menu con le immagini memorizzate sul CD-ROM

2. Selezionate l'immagine desiderata e premete il tasto **ENTER**.

✔ L'immagine appare sul monitor.

3. Selezionate l'opzione "STORE" (Memorizza), per caricare l'immagine.

✔ Dopo una domanda di sicurezza l'immagine viene memorizzata.

Oppure

3. Selezionate l'opzione "RETURN" (Indietro) per ritornare nel menu di selezione.

✔ Viene richiamato il menu Download.

4. Premete il tasto **SETUP** per uscire dal menu.

✔ Il CD di download viene espulso.

Impostazione di data e di ora esatta

Vi trovate nel menu Setup USER.

1. Azionando i tasti ▲ **/** ▼ selezionate il sottomenu Adjust Date & Time (Impostazione di data e ora esatta) e premete il tasto **ENTER**.

✔ E' marcata l'opzione "YEAR" (Anno)

2. Eseguite l'impostazione azionando i tasti ◀ **/** ▶.

3. Ripetete i passi per le altre impostazioni e premete infine il tasto **ENTER**.

Selezione di fonte esterna di segnale

In questo menu potete attivare e disattivare la fonte Aux, potete inoltre determinare a quali entrate debbano venir allacciati determinati apparecchi aggiuntivi (navigazione, telecamera di retromarcia).

Potete scegliere tra le seguenti impostazioni:

Allacciamento di un componente di navigazione (NAVI)
NONE (Nessuno), RGB, AUX 1, AUX 2, AUX 3

Allacciamento di una telecamera di retromarcia (CAMERA)
NONE (Nessuna), AUX 1, AUX 2, AUX

Immagine speculare (REVERSE) per la telecamera di retromarcia
ON, OFF

Allacciamento di aggiuntive fonti audio o video
AUX 1: ON, OFF
AUX 2: ON, OFF
AUX 3: ON, OFF

Allacciamento di monitor aggiuntivi
Monitor 1: AUTO, DISC, RADIO, CDC, AUX 1, AUX 2, AUX 3
Monitor 2: AUTO, DISC, RADIO, CDC, AUX 1, AUX 2, AUX 3

Vi trovate nel menu Setup USER.

1. Azionando i tasti ▲ **/** ▼ selezionate il sottomenu External Source Setup (Fonte esterna di segnale) e premete il tasto **ENTER**.

✔ E' marcata l'opzione "NAVI".

2. Azionando i tasti ▲ **/** ▼ selezionate l'opzione desiderata .

3. Eseguite l'impostazione azionando i tasti ◀ **/** ▶ e confermate premendo il tasto **ENTER**.

4. Se è necessario, eseguite ulteriori impostazioni.

5. Per uscire dal menu premete il tasto ■ **/ RETURN**.

Impostazioni eseguite in fabbrica

Vi trovate nel menu Setup USER.

1. Azionando i tasti ▲ **/** ▼ selezionate il sottomenu Protected Configuration (Impostazioni di fabbrica) e premete due volte il tasto **ENTER**.

✔ Vi viene richiesta la password.

2. Per eseguire il reset di apparecchio dovete ora immettere la password e confermarla con il tasto **ENTER**.

✔ Avviene allora il reset di tutte le vostre impostazioni (fatta eccezione per password, data e ora esatta) sui valori fissati in fabbrica.

Nuovo start del software di apparecchio

Nel caso in cui l’apparecchio Chicago IVDM-7002 dovesse venir bloccato da un difetto di funzionamento, come anche nel caso in cui non dovessero essere più disponibili tutte le funzioni, premete il tasto Reset, adoperando la punta di una penna a sfera, per far così scattare un nuovo start del software di apparecchio. Il tasto Reset si trova dietro al dispositivo di comando staccabile. Se i problemi dovessero persistere, rivolgetevi al vostro negoziante specializzato.

Glossario

Downmix

Con la funzione Downmix è possibile generare da un segnale dolby prologic un segnale stereo, il quale ultimo viene distribuito sui 4 altoparlanti.

Dolby Digital

Il sistema tecnico digitale Dolby Digital a più canali agisce in fino a 6 canali, creando così una chiara sensazione di profondità di spazio, con riproduzione del suono molto vicina all'originario suono reale. Per la realizzazione di tale effetto sono disponibili canali separati per gli altoparlanti sinistro, destro e centrale nella zona anteriore dell'abitacolo, inoltre due altoparlanti surround a pieno ambiente nella zona posteriore ed un subwoofer.

DVD Video

DVD Video è uno standard di software determinato dal Forum DVD specificatamente per i segnali video. Oltre al DVD dovete aver disponibile un aplicationslayer, il quale fissa determinate norme, come p. es. per velocità di riproduzione, corsa in avanti e indietro, interattività, fino ad 8 tracce per suono con fino ad 8 canali, o cambio della prospettiva di telecamera.

MP3

MP3 è l'abbreviazione di MPEG-1 Audio Layer 3. Si tratta di un formato di dati che comprime i brani musicali e li memorizza digitalmente. Il formato MP3 ha conquistato il primato sul mercato dei formati audio compressi, grazie all'ottima qualità, le ridotte dimensioni dei file e la sua indipendenza da piattaforme.

L'apparecchio illustrato nel presente libretto di istruzioni d'uso è conforme all'articolo 2 comma 1, del Decreto Ministeriale 28 agosto 1995, n. 548.

Hildesheim, 15.03.2004

Blaupunkt GmbH
Robert-Bosch-Straße 200
D-31139 Hildesheim

Dati tecnici

Elemento di comando / Monitor

Sistema:	NTSC/PAL auto switch
Alimentazione di corrente:	10,8 - 16,0 volt
Corrente massima assorbita:	5 A
Standby:	7,3 mA
Temperatura di esercizio:	-20° C - +70° C
Temperatura in giacenza:	-30° C - +80° C
Grandezza di schermo (diagonale):	7" (17,5 cm)
Risoluzione (pixel):	1440 (H) x 234 (B) = 336.960 pixel
Superficie visibile di schermo:	152 (L) x 86 (A) mm
Dimensioni elemento di comando (LxAxP):	180 x 50 x 26,7 mm

Amplificatore

Dimensioni (LxAxP):	175 x 50 x 235 mm
Alimentazione di corrente:	10,8 - 16,0 volt
Corrente massima assorbita:	10 A
Standby:	10 mA
Livello entrata video (tipo):	1 Vpp, 75 ohm
Livello entrata audio (tipo):	4 Vrms +/- 0,2 Vrms
Separazione canali:	< 55 dB
Distanza segnale/disturbo:	< 75 dB
Larghezza di banda:	20 Hz - 20 kHz +/- 2 dB
Sincronismo dei canali:	> 0,5 dB
Fattore di distorsione (RMS):	< 0,05 %
Potenza in uscita:	4 x 16 watt sinus secondo DIN 45 324 a 14,4 V 4 x 45 watt max. power
Altoparlante centrale:	1 x 12 watt sinus secondo DIN 45 324 a 14,4 V 1 x 25 watt max. power

AUX 1, 2, 3

Distanza segnale/disturbo:	> 85 dB
Fattore di distorsione :	< 0,01 %
Larghezza di banda altoparlante:	20 Hz - 20 kHz +/- 2 dB
Larghezza di banda (subwoofer):	-3 dB a 100 Hz +/- 2 dB

DVD, CD, CDC

Distanza segnale/disturbo:	> 95 dB
Fattore di distorsione:	< 0,01 %
Larghezza di banda:	20 Hz - 20 kHz +/- 2dB

Tuner

Gamme d'onde

FM:	87,5 - 108 MHz
OM:	531 - 1 602 kHz
FM – banda di trasmissione:	20 - 16 000 Hz

Con riserva di apporto modifiche!

DVD Language Code Table

Code	Language
6566	Abkhazian
6565	Afar
6570	Afrikaans
8381	Albanian
6577	Amharic
6582	Arabic
7289	Armenian
6583	Assamese
6569	Avestan
6588	Aymara
6590	Azerbaijani
6665	Bashkir
6985	Basque
6669	Belarusian
6678	Bengali
6672	Bihari
6673	Bislama
6683	Bosnian
6682	Breton
6671	Bulgarian
7789	Burmese
6765	Catalan
6772	Chamorro
6769	Chechen
7889	Chichewa
9072	Chinese
6785	Church Slavic
6786	Chuvash
7587	Cornish
6779	Corsican
7282	Croatian
8372	Croatian
6783	Czech
6865	Danish
7876	Dutch
6890	Dzongkha
6978	English
6979	Esperanto
6984	Estonian
7079	Faroese
7074	Fijian
7073	Finnish
7082	French
7089	Frisian
7168	Gaelic
7176	Gallegan
7565	Georgian
6869	German
6976	Greek
7178	Guarani
7185	Gujarati
7265	Hausa
7387	Hebrew
7290	Herero
7273	Hindi
7279	Hiri Motu
7285	Hungarian
7383	Icelandic
7378	Indonesian
7365	Interlingua
7369	Interlingue
7385	Inuktitut
7375	Inupiaq
7165	Irish
7384	Italian
7465	Japanese
7487	Javanese
7576	Kalaallisut
7578	Kannada
7583	Kashmiri
7575	Kazakh
7577	Khmer
7573	Kikuyu
8287	Kinyarwanda
7589	Kirghiz
7586	Komi
7579	Korean
7574	Kuanyama
7585	Kurdish
7679	Lao
7665	Latin
7686	Latvian
7666	Letzeburgesch
7678	Lingala
7684	Lithuanian
7775	Macedonian
7771	Malagasy
7783	Malay
7776	Malayalam
7784	Maltese
7186	Manx
7773	Maori
7782	Marathi
7772	Marshall
7779	Moldavian
7778	Mongolian
7865	Nauru
7886	Navajo
7868	Ndebele, North
7882	Ndebele, South
7871	Ndonga
7869	Nepali
8369	Northern Sami
7879	Norwegian
7866	Norwegian Bokmål
7878	Norwegian Nynorsk
7967	Occitan
7982	Oriya
7977	Oromo
7983	Ossetian
8073	Pali
8065	Panjabi
7065	Persian
8076	Polish
8084	Portuguese
8083	Pushto
8185	Quechua
8277	Raeto-Romance
8279	Romanian
8278	Rundi
8285	Russian
8377	Samoan
8371	Sango
8365	Sanskrit
8367	Sardinian
8382	Serbian
8378	Shona
8368	Sindhi
8373	Sinhalese
8375	Slovak
8376	Slovenian
8379	Somali
8384	Sotho, Southern
6983	Spanish
8385	Sundanese
8387	Swahili
8383	Swati
8386	Swedish
8476	Tagalog
8489	Tahitian
8471	Tajik
8465	Tamil
8484	Tatar
8469	Telugu
8472	Thai
6679	Tibetan
8473	Tigrinya
8479	Tonga
8483	Tsonga
8478	Tswana
8482	Turkish
8475	Turkmen
8487	Twi
8571	Uighur
8575	Ukrainian
8582	Urdu
8590	Uzbek
8673	Vietnamese
8679	Volapumk
6789	Welsh
8779	Wolof
8872	Xhosa
7437	Yiddish
8979	Yoruba
9065	Zhuang
9085	Zulu

Country:		Phone:	Fax:	www:
Germany	(D)	0180-5000225	05121-49 4002	http://www.blaupunkt.com
Austria	(A)	01-610 39 0	01-610 39 391	
Belgium	(B)	02-525 5444	02-525 5263	
Denmark	(DK)	44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN)	09-435 991	09-435 99236	
France	(F)	01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB)	01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR)	210 94 27 337	210 94 12 711	
Ireland	(IRL)	01-4149400	01-4598830	
Italy	(I)	02-369 62331	02-369 62464	
Luxembourg	(L)	40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL)	023-565 6348	023-565 6331	
Norway	(N)	66-817 000	66-817 157	
Portugal	(P)	01-2185 00144	01-2185 11111	
Spain	(E)	902-120234	916-467952	
Sweden	(S)	08-7501500	08-7501810	
Switzerland	(CH)	01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ)	02-6130 0441	02-6130 0514	
Hungary	(H)	01-333 9575	01-324 8756	
Poland	(PL)	0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR)	0212-3350677	0212-3460040	

Blaupunkt GmbH

07/04 CM/PSS (I)

8 622 404 069 Index B

CE/e1